

Peut-être est-ce encore Sig que décrit le voyageur Collignon, lorsqu'il dit: «A quelques heures d'Anémour, nous laissons sur la droite les belles ruines d'un château turc, de l'époque Seldjoukide: à l'intérieur, c'est une véritable petite ville; rien n'y manque, ni la mosquée, ni le konak, ni le harem et ses vastes dépendances. Les murs épais et crénelés, les portes disposées obliquement, pour éviter toute surprise et mettre l'assaillant à découvert, montrent un savant appareil de défense».

Un peu plus loin, à l'est, s'élève une petite presqu'île qui contient plusieurs ruines de monuments anciens, c'est probablement Mélanie, citée par Strabon; Beaufort n'osa y entreprendre des fouilles, ni même l'examiner, craignant d'exciter l'inimitié des habitants du village voisin. A quelques milles au sud-est de ce lieu, un beau promontoire s'avance dans la mer avec une pente à pic, formée par un rocher calcaire à couches superposées, appelé *Kezel-liman*, selon d'autres *Kez-liman*; dans les temps anciens il s'appelait *Possidion*, Ποσειδῖον. De là jusqu'à Céléndéris, la mer est bordée de falaises hautes et escarpées, coupées de vallons étroits qui ne sont pourvus que de quelques cabanes.

A l'est du promontoire il y a une petite presqu'île, ceinte de tous les côtés de murailles, au milieu de laquelle on voit des ruines qui n'ont pas l'air d'être très anciennes. Sur l'un des côtés on aperçoit une petite baie ronde, et sur l'autre les restes d'un rempart. Sur la terre-ferme attenante se trouvent plusieurs tombeaux, semblables à ceux d'Anémour, et quelques ruines qui ont un caractère antique. Beaufort croit trouver ici la ville de Mélanie, mais il est plus probable que ce soit là les restes de la ville de *Mandanie* ou *Myandé*, Μανδάνη, a sept stades à l'est de *Possidion*. Aujourd'hui il y a à côté un village appelé *Aksaze* (Blanc roseau d'eau).

A l'est de ce village et de la baie, coule le ruisseau appelé *Souvouk-sou*, (Eau froide). Au bord du vallon et de la mer on voit des tours du moyen âge, qui portent le même nom que le ruisseau.

Non loin, à l'est du ruisseau, on trouve le petit port renommé de *Kéléndrié* ou *Tchilindré*; c'est ici que s'embarquent pour Chypre les courriers de Constantinople. Ce nom correspond à celui de la ville de *Célénderis* (Κελένδερις), qui passe pour avoir été fondée par le phénicien Santac, fils d'Astynoée; elle reçut ensuite une colonie de Samos et devint célèbre par son